

צג ברייל

Focus 14 / 40 Blue



נובמבר 2018

חברת לטס טוק
דרך ההגנה 34, קומה 1-
תל-אביב
support@Ltalk.net
www.Ltalk.net
טלפון – 03-5714131
פקס – 03-6340962

עריכה: שאול יעקובי

תוכן

3	..... כללי
3	..... התקנה
3	..... דרישות המערכת
3	..... תכולת החבילה
4	..... חיבור צג הברייל למחשב
4	..... התקנת דרייבר USB לצג הברייל
4	..... שימוש בתקשורת אלחוטית Bluetooth
4	..... הוספת התקן לרשימת Bluetooth במחשב
5	..... הגדרת COM Port ב JAWS
5	..... תיאור צג הברייל
5	..... מבט בדופן שמאל
6	..... מבט עליון
7	..... מבט בחזית
7	..... פירוט והסבר של לחצני השליטה בברייל
7	..... לחצני ניווט דו מצבים ולחצני מצב
8	..... לחצני קידום (9A) , (9B)
8	..... לחצנים דו מצביים (10A) , (10B)
8	..... לחצני בחירה (11A) , (11B)
8	..... לחצני ניתוב סמן (4)
8	..... פונקציות רב שימושיות
9	..... הסוללה הפנימית
9	..... מצב בדיקה וניקוי של הצג
9	..... בדיקת לחצן ניתוב סמן
9	..... בדיקה וניקוי של תאי הברייל
10	..... בדיקת לחצני שליטה ומקשי מקלדת פרקינס
11	..... טיפים
11	..... מעבר בין שפות הקלדה בצג הברייל
11	..... צג הברייל אינו מגיב
11	..... נעילת מקשי מקלדת פרקינס

כללי

צג הברייל Focus 14/40 blue (בהתאם לגרסה שנרכשה) של חברת Freedom Scientific הינו צג נייד וקומפקטי, המיועד לשימוש עם מחשב, או טלפון סלולרי, בעבודה או בבית. הגרסה החדשה של צג זה מתאפיינת בעיצוב חדשני בממדים קטנים וקל משקל, נוח מאוד לעבודה עם מחשב נייד. הצג בעל אפשרויות מתקדמות וניתן לשלוט בהן בעזרת תוכנת קורא מסך JAWS. לפוקוס מקלדת פרקינס בדומה למכונת הברייל המוכרת ועל ידי כך מתאפשרת כתיבת טקסטים ואפילו תפעול של פקודות של JAWS, WINDOWS. הצג מתקשר עם המחשב בשתי תצורות USB 2.0 או Bluetooth 2.0. והוא כולל סוללה, שזמן עבודתה בתצורת Bluetooth הוא כ-20 שעות, כלומר ניתן לעבוד כשני ימי עבודה שלמים ללא חשש, כמו כן סוללת הצג ניתנת לטעינה בעזרת חיבור לחשמל או חיבור כבל USB המתחבר למחשב תוך כדי עבודה.

מסמך זה אינו תחליף להסבר המקורי שמגיע עם המוצר מהיצרן. המדריך משתדל להקיף את ההסבר ל-2 סוגי צגי הברייל, פוקוס 14 תאים ופוקוס 40 תאים, 2 הצגים בעלי מקשי שליטה זהים. למידע מעמיק יותר, יש לקרוא את חוברת ההסבר של היצרן מתוך CDROM שבחבילת המוצר או מאתר הבית של החברה.

אין להעתיק, לשנות, להסיר לוגו ולהשתמש במסמך זה ובחלקים ממנו על ידי גורם כלשהו שלא הורשה על ידי עורך המסמך.

חשוב מאוד,

1. יש לשמור על הצג ולניידו בתוך נרתיק ייעודי המסופק עם החבילה.
2. בכל שלב של עבודה עם הצג יש לוודא שהידיים והסביבה נקיים.
3. אין למקם את הצג ליד מקור חום כלשהו או לחשיפה ישירה לשמש.
4. הטיפול הטכני לרבות פירוק, ניקוי או כל טיפול פנימי של הצג יתבצע אך ורק ע"י טכנאי מורשה על מנת לא לאבד את האחריות.

ניתן לנקות את הצג אחת לחודש ראה סעיף [בדיקה וניקוי של תאי הברייל](#)

התקנה

דרישות המערכת

1. מחשב אישי עם חיבור USB פנוי או מחשב עם התקן אלחוטי מסוג Bluetooth.
2. מערכות הפעלה חלונות 7, 8, 10.
3. תוכנת קורא מסך או כל תוכנה אחרת שאושרה על ידי היצרן.

תכולת החבילה

צג 14 תווים, 40 תווים תלוי בגרסה.	כבל תקשורת USB
נרתיק ייעודי.	דיסק התקנה
ספק טעינה חשמלי	חוברת הסבר ברייל בשפה האנגלית

חיבור צג הברייל למחשב

חיבור הצג למחשב מתאפשר בשתי תצורות, בכבל תקשורת USB ובתקשורת אלחוטית בשיטת Bluetooth. מומלץ להשתמש בתצורת כבל תקשורת USB מכיוון שבתצורה זו הצג מגיב מהר יותר והסוללה הפנימית של הצג נטענת תוך כדי עבודה ואין צורך לחבר ספק חשמלי. העבודה בתצורת Bluetooth דורשת מידי פעם הטענה של הסוללה בעזרת ספק חשמלי המסופק עם הצג.

מיד עם חיבור צג הברייל בעזרת כבל USB למחשב הצג יידלק ובניתוק כבל ה-USB הצג יכבה. לחיצה על לחצן ההדלקה כשהצג מחובר לכבל USB, הצג יציג את הפרטים הבאים:

1. סוג הצג.
 2. גירסת תוכנת הצג Firmware.
 3. מצב הסוללה באחוזים.
 4. תצורת חיבור הצג למחשב.
- לחיצה על לחצן ניתוב סמן (4) תגרום לצג לחזור למצב נורמלי.

התקנת דרייבר USB לצג הברייל

שים לב, אין לחבר את הצג למחשב לפני התקנת הדרייבר. במידה והצג מיועד לעבוד עם תוכנת JAWS11 ומעלה, ברוב המקרים אין צורך בהתקנת הדרייבר, תוכנת JAWS תזהה אוטומטית את הצג במערכת בעזרת דרייברים שהותקנו בעת התקנת JAWS. במידה ונעשה שימוש בתוכנת קורא מסך אחר (לא JAWS), יש צורך בהתקנת הדרייבר של הצג מהדיסק המסופק עם החבילה.

1. התקן את הדרייבר מתוך התקליטור שמסופק עם הצג,
 1. בחר ב Install Windows Driver ובהתקנה ישמעו סידרה של תקתוקים.
 2. לחץ על כפתור OK על מנת לבצע איתחול למחשבך.
2. חבר את צג הברייל למחשבך, השתמש בכבל USB המקורי **סופק עם הצג. בחלונות XP** יופיע חלון של זיהוי חומרה חדשה, בחר באופציה התקנה אוטומטית ולחץ סיום. **בחלונות 7** המתן להשלמת זיהוי חומרה חדשה בצורה אוטומטית.

שימוש בתקשורת אלחוטית Bluetooth

- Bluetooth הינה טכנולוגיית תקשורת אלחוטית לטווחים קצרים (עד 10 מטר). המשמעות היא שאין שום קשר פיזי בין המחשב לצג הברייל והמשתמש יכול לשבת רחוק מהמחשב עד כ 10 מטרים ולעבוד בצורה מלאה. על מנת לחבר את צג הברייל למחשב בתצורה זו יש לוודא שמספר תנאים מתקיימים:
1. הסוללה הפנימית של הצג טעונה והצג דולק, במידה והסוללה אינה טעונה יש לחבר את הספק החשמלי שסופק עם הצג.
 2. שירות Bluetooth במחשבך קיים, מאפשר ועובד תקין. ניתן לבדוק זאת על ידי סריקה של התקנים הקרובים למחשבך, לדוגמה: טלפונים סלולריים.

הוספת התקן לרשימת Bluetooth במחשב

1. הפעל את שירות Bluetooth במחשבך, לחץ על כפתור הוסף התקן או חפש התקני Bluetooth והמתן לסיום חיפוש כל ההתקנים שבסביבה.

2. זהה את צג הברייל, בדרך כלל יופיע כ **Focus 40 BT**, בחר את הצג מהרשימה בעזרת חצים ולחץ הבא להמשך.
3. פעל לפי תפריטי תיבות דו השיח שיופיעו במסך. בשלב מסוים יש להקליד קוד בעל 4 ספרות על מנת לצמד (Pair) בין המחשב לבין צג הברייל. הקלד ארבע פעמים את הספרה 0 ולחץ על כפתור המשך.
- לאחר מספר שניות תתקבל הודעה שההתחברות צלחה ויוצג מספר פורט COM. זכור את מספר זה מכיוון שיש להגדירו בתוכנת JAWS בהמשך.
- במידה ולא הוצג מספר הפורט או אינך זוכר את מספרו, ניתן לאתר את המספר במנהל ההתקנים תחת הנושא **Communication Ports**.

שים לב, פעולה זו היא חד פעמית ובכל זמן שהצג יהיה בקרבת המחשב ולא יחובר כבל USB ניתן יהיה לעבוד בתצורת Bluetooth.

הגדרת COM Port ב JAWS

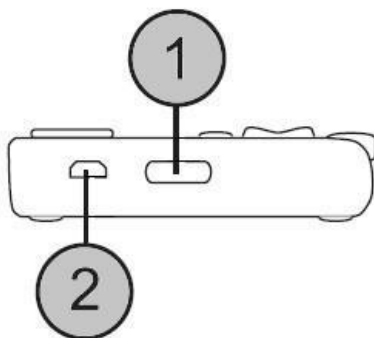
1. לחץ **J + Insert**
2. בחר בתפריט אפשרויות ובחר בברייל לפתיחת חלון הגדרות ברייל בסיסיות.
3. בברירת מחדל של צג הברייל וודא שמסומן **Focus** ולחץ על כפתור שנה הגדרות.
4. ברשימת **COM Port** בחר את המספר שהופיע בזמן הצימוד שבסעיף הקודם, [הוספת התקן לרשימת Bluetooth במחשב](#).
- לעיתים הצימוד מתבצע עם מספר פורט גבוהה מהמספרים ש JAWS מאפשר, במצב זה ניתן להגדיר את המספר שהוגדר בזמן הצימוד. לדוגמה החלף את המספר COM8 ב COM9
5. בצע כיבוי והדלקה ל JAWS ובדוק את תגובת צג הברייל.

תיאור צג הברייל

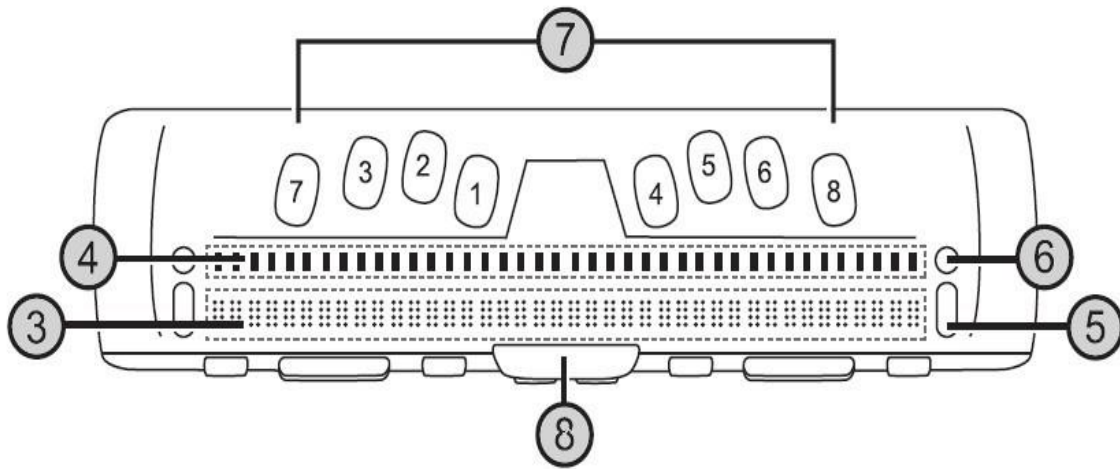
סעיף זה מתאר בצורה גרפית ובמלל את כל לחצני צג הברייל. התיאור נחלק 3, מבט בדופן שמאל, מבט מלמעלה, מבט מהחזית. וההסבר יתייחס לתיאור הלחצנים מהקצה השמאלי של הצג לכיוון הקצה הימני של הצג. התיאור מתייחס למיקום, לצורה, ולתפקידו של כל לחצן ולחצן.

מבט בדופן שמאל

- 1 לחצן ההפעלה או כיבוי – לחצן מלבני לרוחב קטן. מאפשר כיבוי או הדלקה כשכבל USB אינו מחובר. לחץ והחזק כ 3 שניות על מנת להדליק או 3 שניות על מנת לכבות.
- 2 שקע חיבור כבל Micro USB – חריץ מלבני לרוחב. מאפשר חיבור ל USB של מחשב, או לספק חשמלי.



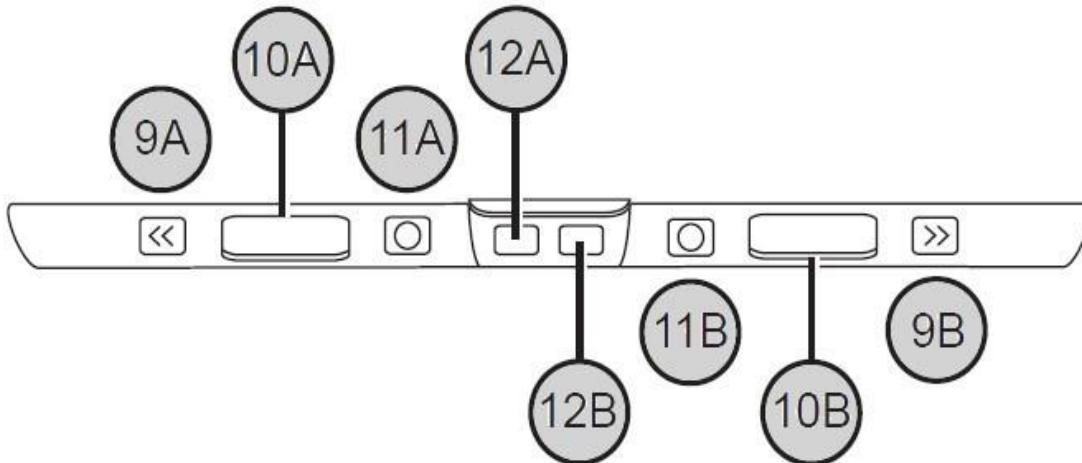
מבט עליון



- 3** תאי ברייל, 14 תלוי בגרסת הצג.
- 4** לחצן ניתוב סמן – לחצן מלבני קטן לאורך, ממוקם מעל לכל תא ברייל ומאפשר הבאת סמן העריכה בצורה מיידית לתא הספציפי. במקרים מסויימים, לחצנים ספציפיים משמשים למטרות אחרות כמו ביצוע בדיקה לתאי הברייל או פונקציות בחלונות.
- 5** לחצן ניווט דו מצבי – לחצן מלבני לרוחב, ממוקם בקצה השמאלי ובקצה הימני של הצג, משמש לניווט.
- 6** לחצן מצב – לחצן עגול, ממוקם מעל לכל לחצן דו מצבי, משמש למעבר בין מצבי הניווט השונים.
- 7** מקשי פרקינס – 8 מקשים, ממוקמים ממש מעל לחצני ניתוב סמן. משמשים להקלדת טקסט במעבד תמלילים כמו Word כאשר מקש 8 הימני ביותר משמש כ enter.
- 8** מקש רווח – לחצן מלבני לרוחב הממוקם במרכז הצג בדיוק מתחת לתאי הברייל. השימוש במקש זה נעשה לצורך הכנסת רווח בהקלדת טקסט ובצירוף עם מקשים אחרים מאפשר פעולות מגוונות כמו מעבר בין שפות לצורך הקלדה.

מבט בחזית

בחזית הצג ממוקמים לחצני שליטה, הלחצנים הינם סימטריים וההסבר יתחיל מצד שמאל לצד ימין, וזאת הסיבה שהלחצנים המוסברים כאן מצויינים עם אותיות A ו B בנוסף למספרי הזיהוי כאשר לחצן A מצוין את הצד השמאלי של הצג ו B מצוין את הצד הימני של הצג.



- 9A** לחצן קידום שמאלי – לחצן מלבני לרוחב קטן עם סימוני חיצים.
- 10A** לחצן דו מצבי שמאלי – לחצן מלבני גדול לרוחב עם סימוני חיצים.
- 11A** לחצן בחירה שמאלי – לחצן מלבני לרוחב עם סימון עגול במרכז.
- 12A** לחצן Shift שמאלי – לחצן מלבני לרוחב.
- 12B** לחצן Shift ימני – לחצן מלבני לרוחב.
- 11B** לחצן בחירה ימני – לחצן מלבני לרוחב עם סימון עגול במרכז.
- 10B** לחצן דו מצבי ימני – לחצן מלבני גדול לרוחב עם סימוני חיצים.
- 9B** לחצן קידום ימני – לחצן מלבני לרוחב קטן עם סימוני חיצים.

פירוט והסבר של לחצני השליטה בברייל

לפוקוס 14 או Blue 40 מגוון רחב של לחצני שליטה, 2 לחצני ניווט דו מצביים, 2 לחצני מצב, 2 לחצני קידום חצאי שורות, , 2 לחצני בחירה, ולחצני ניתוב סמן מעל לכל תא ברייל, להלן הסבר של לחצנים אלו.

שים לב, בשימוש קורא מסך שונה מ JAWS, מומלץ לקרוא את חוברת ההסבר הרלוונטית של קורא המסך, עקב שינויים בתיפעול מקשי הברייל.

לחצני ניווט דו מצבים ולחצני מצב

לחצני ניווט דו מצביים (5) מאפשרים תנועה מהירה בקבצים, תיבות שיחה, רשימות ותפריטים. בקובץ, ניתן לזוז שורה אחר שורה, משפט אחר משפט, פסקה אחר פסקה. על מנת לעבור בין ארבעת המצבים, שורה, משפט, פסקה, קידום קדימה או אחורה לחץ על לחצן מצב (6).
במצב תיבות שיחה – תתאפשר תנועה בין האלמנטים המאופשרים.
במצב תפריט – ניתן לעלות או לרדת בין נושאי התפריט.

לחצני קידום (9A) , (9B)

מאפשרים תצוגה של 80 תווים כשלחיצה על לחצן שמאלי תציג 40 תווים ראשונים של משפט ולחיצה על לחצן ימני תציג 40 תווים סופיים של משפט.

לחצנים דו מצביים (10A) , (10B)

מאפשרים תזוזה למעלה או למטה בקפיצות של שורה. לחיצה על החלק העליון של הלחצן תגרום לעליית שורה, לחיצה בחלק התחתון של הלחצן תגרום לירידת שורה. לחיצה על לחצנים בשילוב עם לחצני קידום תגרום לקפיצה לתחילת שורה או לסופה. לחץ על לחצן קידום ועל חלקו העליון של לחצן דו מצבי והמיקוד יגיע לתחילת השורה, לחץ על לחצן קידום ועל חלקו התחתון של לחצן דו מצבי והמיקוד יגיע לסוף השורה,

לחצני בחירה (11A) , (11B)

משמשים לפקודות מתקדמות. לחיצה בשילוב של לחצנים אחרים תיגרום לדוגמה לאיות מילה כשנמצאים במצב לימוד בברייל.

לחצני ניתוב סמן (4)

מאפשרים הזזת סמן העריכה בצורה מיידית לתא הספציפי שמעליו נלחץ הלחצן. במקרים מסוימים, משמשים למטרות אחרות כמו:

1. בחירת קישור באתר אינטרנט או בתוך דואר אלקטרוני, **במצב שורה**.
2. פתיחת תפריט או נושא מתוך תפריט, **במצב תפריט**.
3. לחיצה והחזקה של לחצן קידום ולחיצה על לחצן ניתוב סמן כדי לבצע לחיצת מקש ימין של עכבר **Application**.
4. הפעלת הצג כש JWAS אינו פעיל ולחיצה על לחצן ניתוב סמן מספר 1, 2 על מנת להיכנס לתוכנת בדיקה של תאי הברייל.

פונקציות רב שימושיות

להלן הסבר לפעולות מתקדמות שיבוצעו בשילוב של מספר לחצנים. ההסבר כולל תחילה את משמעות הפעולה ולאחריה את צירוף הלחצנים.

המילה **chord** מתייחסת לצירוף מקשי ה- Perkins בצג הברייל.

מקש ימני של עכבר Application – לחצן קידום+לחצן ניתוב סמן
Control+ מקש שמאלי של עכבר – ניתוב סמן chord

עמוד למטה – לחצן בחירה שמאלי או ימני+ לחיצה למטה על לחצן דו מצבי
עמוד למעלה – לחצן בחירה שמאלי או ימני+ לחיצה למעלה על לחצן דו מצבי
תחילת קובץ – לחצן קידום שמאלי+לחצן בחירה
סוף קובץ – לחצן קידום ימני+לחצן בחירה
End – לחצן קידום + לחיצה למטה על לחצן דו מצבי
Home – לחצן קידום + לחיצה למעלה על לחצן דו מצבי
שורה הבאה – לחיצה למטה על לחצן דו מצבי
קידום שמאלה – לחצן קידום שמאלי
קידום ימינה – לחצן קידום ימני
בחירת טקסט – לחצן Shift שמאלי+ לחצן ניתוב סמן
בחירת בלוק – לחצן Shift ימני+ לחצן ניתוב סמן, לחץ בתחילת הבלוק, חזור על לחיצה בסוף הבלוק.
כיבוי או הפעלה של לחצן ניווט דו מצבי – לחצן מצב שמאלי או ימין.

הסוללה הפנימית

צג הפוקוס כולל סוללה פנימית לצורך השימוש בטכנולוגיית Bluetooth, הסוללה מאפשרת שימוש בחיבור אלחוטי מסוג Bluetooth למשך 20 שעות. על מנת לבדוק את מצב הסוללה כשהצג בשימוש, יש ללחוץ על לחצן הדלקה או כיבוי (1), רמת הטעינה תוצג באחוזים. על מנת לצאת ולחזור למצב רגיל לחץ על לחצן ניתוב סמן או על כל לחצן אחר.

כשרמת המתח בסוללה 20%, 10%, 5% תוצג הודעה של Low Battery וזה הזמן לחבר את המטען החשמלי שסופק עם הצג.

על מנת למחוק את הודעה זו לחץ על לחצן ניתוב סמן. ברגע שרמת המתח בסוללה מתחת ל 10% נקודה 7, 8 ב 5 התאים שבסוף הצג תציג את אחוזי ההתרוקנות. **לדוגמה:** כשהסוללה טעונה רק ב 1% נקודה 8 בתא 40 תבלוט. השתמש בספק החשמלי שסופק עם הצג על מנת לטעון את צג הברייל, משך הטעינה, כ- 3 שעות כשהצג מחובר בתצורת Bluetooth. טעינת הצג יכולה להתקצר בתנאי שהסוללה אינה ריקה לחלוטין. סוללת הצג טיטען גם בעת השימוש בחיבור USB למחשב אך באיטיות וניתן להמשיך ולעבוד עם הצג בעת טעינתו.

מצב בדיקה וניקוי של הצג

צג הברייל כולל תוכנת בדיקה לתקינות מקשי ותאי הברייל, וגם לניקוי של הפינים. לפני כניסה למצב בדיקת הצג, יש לנתק את הצג מהמחשב ולוודא שהצג כבוי. כניסה למצב בדיקה תתבצע על ידי לחיצה והחזקה של לחצני ניתוב סמן (4) (הקיצוניים שבצד שמאל). לחץ והחזק את לחצני ניתוב סמן 1 ו-2 והדלק את צג הברייל, בתאי הברייל יוצג הטקסט **Press cr key/nav/panel keys** המסמל שהצג נמצא במצב דיאגנוסטיקה. על מנת לצאת ממצב דיאגנוסטיקה לחץ שוב על לחצן ההדלקה (1).

בדיקת לחצן ניתוב סמן

לחיצה על לחצן ניתוב סמן כלשהוא תרים את כל 8 הפינים של אותו תא ששייך לנתב הסמן.

בדיקה וניקוי של תאי הברייל

מומלץ לבצע ניקוי אחת לחודש, כניסה לבדיקה זו תתבצע כאשר, תוכנת JAWS אינה עובדת, הצג כבוי ושכבל ה-USB אינו מחובר לצג. לחץ והחזק את לחצני ניתוב 40 ו-39 (הקיצוניים שבצד ימין) והדלק את צג הברייל (1). כל הפינים בצג הברייל יתרוממו, העבר בעדינות מטלית קלינקס על כל התאים על מנת לנקותם.

!!! אזהרה: אין להשתמש בחומרים כימיים בעלי אחוז אלקהוול גבוהה על מנת לנקות את הצג.

בזמן שכל הפינים במצב בולט, לחץ למטה על לחצן ניווט דו מצבי (10A) על מנת להוריד את הפינים או לחץ למעלה על לחצן ניווט דו מצבי (10A) על מנת להרים את הפינים. לחיצה על לחצני מצב (6) תגרום לפינים לעלות ולרדת. על מנת להפסיק, לחץ שוב על לחצני מצב (6).

בדיקת לחצני שליטה ומקשי מקלדת פרקינס

לחיצה על מקשי מקלדת פרקינס תציג בתאי הבריייל את הלחיצות בהתאם או

בראשי תיבות באנגלית בצורה הבאה:

לחיצה על מקש 1 תציג נקודה 1

לחיצה על מקש 2 תציג נקודה 2

לחיצה על מקש 3 תציג נקודה 3

לחיצה על מקש 4 תציג נקודה 4

לחיצה על מקש 5 תציג נקודה 5

לחיצה על מקש 6 תציג נקודה 6

לחיצה על מקש 7 תציג נקודה 7

לחיצה על מקש 8 תציג נקודה 8

לחיצה על לחצן Shift שמאלי תציג kls

לחיצה על לחצן Shift ימני תציג krs

לחיצה על לחצן רווח יציג ksp

לחיצה על לחצן קידום שמאל תציג pl

לחיצה על לחצן קידום ימין תציג pr

לחיצה על לחצן בחירה שמאל תציג sl

לחיצה על לחצן בחירה ימין תציג sr

לחיצה על לחצן מצב שמאלי תציג nml

לחיצה על לחצן מצב ימני תציג nmr

לחיצה על לחצן ניווט דו מצבי ימין למעלה תציג nru

לחיצה על לחצן ניווט דו מצבי ימין למטה תציג nrd

לחיצה על לחצן ניווט דו מצבי שמאלי למעלה תציג nlu

לחיצה על לחצן ניווט דו מצבי שמאלי למטה תציג nld

לחיצה על לחצן בחירה דו מצבי שמאלי למעלה תציג rlu

לחיצה על לחצן בחירה דו מצבי שמאלי למטה תציג rld

לחיצה על לחצן בחירה דו מצבי ימין למעלה תציג rru

לחיצה על לחצן בחירה דו מצבי ימין למטה תציג rrd

טיפים

מעבר בין שפות הקלדה בצג הברייל.

בשימוש **JAWS15** ומעלה, המעבר בין השפות אנגלית ועברית ולהיפך יתבצע על ידי לחיצה בו זמנית על צירוף מקשי צג הברייל **רווח + מקש T+7**, (כאשר **T+מקש 7 = מקשים 2,3,4,5,7**).
 ההודעה **Heb in** מציינת מעבר לעברית.
 ההודעה **Heb out** מציינת מעבר לאנגלית.

בגרסת **JAWS17** ההודעות למעבר שפת הקלדה יהיו **הקלדה בעברית או הקלדה באנגלית**

בגרסת **JAWS14** החזק את שני מקשי ה **Shift** ולחץ על **מקש הרווח**, ושחרר את כל המקשים.

צג הברייל אינו מגיב

1. וודא שכבל התקשורת USB מחובר כראוי בשני הצדדים (צג הברייל והמחשב)
2. וודא שצג הברייל טעון, לחץ על מתג ההפעלה. (ראה לחצן 1, תמונה [בעמוד 5](#))
3. וודא שצג הברייל זוהה כראוי במנהל ההתקנים, השורה ... Focus Braille
4. בצע בדיקה לצג הברייל, ראה סעיף [מצב בדיקה](#) בעמוד 9.

נעילת מקשי מקלדת פרקינס.

ניתן לנעול את מקשי הברייל באופן הבא:

1. לחץ על לחצן ההפעלה [1] להצגת מצב צג הברייל.
2. לחץ על לחצן ניתוב סמן [1] ולחץ על לחצן מצב שמאלי [6].
3. נקודות 2,3,4,6,7,8 ונקודות 1,3,5,6,7,8 יוצגו בשני התאים לקראת הסוף בצד ימין ממש לפני התאים המציינים את תצורת חיבור הצג למחשב.
4. לחץ על מקש שליטה כלשהו [9,10,11,12] על מנת לחזור למצב נורמלי של הצג. מקשי המקלדת נקודות 1 עד 8 ומקש הרווח ינעלו,

על מנת לשחרר את נעילת מקשי הברייל, פעל בצורה הבאה:

1. לחץ על לחצן ההפעלה [1] להצגת מצב צג הברייל.
2. לחץ על לחצן ניתוב סמן [40] ולחצן מצב ימני [6].
3. לחץ על מקש שליטה כלשהו [9,10,11,12] על מנת לחזור למצב נורמלי של הצג. מקשי המקלדת נקודות 1 עד 8 כולל מקש הרווח ישוחררו מנעילה,

<u>גירסת 40 תאים</u>	<u>גירסת 14 תאים</u>
אורך 33.7 ס"מ.	אורך 16.0 ס"מ
רוחב 8.2 ס"מ.	רוחב 8.2 ס"מ
עובי 1.9 ס"מ	עובי 1.9 ס"מ
משקל 650 גרם	משקל 328 גרם
אחריות יצרן : שנתיים. יצרן : Freedom Scientific . קישור לדף מידע	